

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: نهم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی

نام دبیر: سمیه میخچه گر

تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹

ساعت امتحان: ۰۰: ۱۰: صبح

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
نام	سؤالات	نمره
۴/۵	<p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- كانت سرعة السيارة كثيرة .</p> <p>- يبتدئ العام الدراسي الجديد .</p> <p>- قالت زوجة حميد لزوجته سعيد .</p> <p>- السفينة انكسرت قليلاً ولكنها ماغرقت .</p> <p>- بعد دقائق رجعت حمامة و نظر إلى غزالة .</p> <p>- أبدأ باسم الله كلامي أذكر ربّي عند قيامي</p>	۱
۲	<p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- حُسن الأدب يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسَبِ .</p> <p>- العلمُ أصلُ كُلِّ خَيْرٍ .</p> <p>- لا تحزنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا .</p>	۲
۰/۵	<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>(الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ ، إِلَّا الْعِلْمَ .</p> <p>(۱) هر انفاقی کمبودی دارد . <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) هر چیزی به جز دانش با انفاق کم می شود . <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) ليس العاقلُ مَنْ يَعْرِفُ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ .</p> <p>(۱) عاقل کسی نیست که خوب را از بد بشناسد . <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) عاقل و نادان در تشخیص خوبی‌ها فعال هستند . <input type="checkbox"/></p>	۳
۰/۵	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (مَطَرٌ - تَالِي - جِسْر)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> </div>	۴
۰/۵	<p>متضاد و مترادف کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (بَغْتَةٌ - صَدِيق)</p> <p>عدوّ ≠ فجأهً =</p>	۵

۰/۵	معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید. حَسِبَ أَنْ حَمِيداً أَمْرٌ بَصْنَعِ الْجِسْرِ . هُوَ إِعْتَدَرَ مِنْ أَخَاهُ . حَسِبَ : إعتذر :	۶																				
۰/۵	در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) أفرقه <input type="checkbox"/> أبحاث <input type="checkbox"/> مخازن <input type="checkbox"/> شقاوه <input type="checkbox"/> ب) محكوم <input type="checkbox"/> شهيد <input type="checkbox"/> مَضْرُوب <input type="checkbox"/> مَنْظُور <input type="checkbox"/>	۷																				
۰/۵	موارد خواسته شده را بنویسید. "مالک" وزن: حروف اصلی:	۸																				
۰/۵	گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. - هی درسها . قرأت <input type="checkbox"/> قرأت <input type="checkbox"/> - نحن إلى البيت . يرجعون <input type="checkbox"/> نرجع <input type="checkbox"/>	۹																				
۱	گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید. - أيها الرجال يدكم . - يا مريم الباب . - يا مسافر جنب أخيك . - يا فاطمه و يا زهرا و يا محدثه عن طريق . إغسلوا <input type="checkbox"/> إغسلي <input type="checkbox"/> لا تفتحا <input type="checkbox"/> لا تفتحي <input type="checkbox"/> إجلس <input type="checkbox"/> إجلسي <input type="checkbox"/> إبحثن <input type="checkbox"/> إبحثا <input type="checkbox"/>	۱۰																				
۱	کلمات ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">الف</td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">ب</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">۱</td> <td>ممر المشاة</td> <td></td> <td>الشيء الذي يصعد من النار</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">۲</td> <td>دخان</td> <td></td> <td>اوراق فيها معلومات و اخبار</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">۳</td> <td>قاطع الرحم</td> <td></td> <td>مكان للعبور المشاة من الشارع</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">۴</td> <td>الصحيفة</td> <td></td> <td>هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه</td> </tr> </table>		الف		ب	۱	ممر المشاة		الشيء الذي يصعد من النار	۲	دخان		اوراق فيها معلومات و اخبار	۳	قاطع الرحم		مكان للعبور المشاة من الشارع	۴	الصحيفة		هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه	۱۱
	الف		ب																			
۱	ممر المشاة		الشيء الذي يصعد من النار																			
۲	دخان		اوراق فيها معلومات و اخبار																			
۳	قاطع الرحم		مكان للعبور المشاة من الشارع																			
۴	الصحيفة		هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه																			
۱	با توجه به متن به سوال‌های زیر پاسخ دهید. ذهب إثناعشر طالباً مع استاذهم إلى سفرة علمية ، هم بحثوا عن الأبحاث حول النباتات و بعد أسبوعين رجعوا إلى بلادهم بالسفينة و فرحوا لهذه السفرة الجميلة . (۱) عدد الطلاب كان خمسة . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> (۲) هم رجعوا بالسفينة . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> (۳) ماذا كان موضوع أبحاثهم ؟ (۴) هل هم فرحوا في نهاية الأمر ؟	۱۲																				
۱	درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس واقعیت مشخص کنید. الف) الصين إسم منطقة في شمال إيران . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ب) مستشفى مكان لفحص المرضى . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ج) مُرَاجَعَةُ عَلَى وزن "فَاعِل" . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> د) كلمة "عام" مرادف كلمة "سنة" . ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>	۱۳																				
۱	به سوال‌های زیر بر اساس واقعیت پاسخ دهید. الف) مَنْ هِي مديرة المدرسة ؟ ب) بَمَ تُسَافِرِينَ إِلَى مَكَّةَ ؟ ج) كم يوماً فِي الأَسْبُوعِ ؟ د) هَلْ هُنَا قَرْيَةٌ ؟	۱۴																				
۵	مکالمه و روان‌خوانی																					



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی نهم
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
ساعت امتحان: ۱۰ صبح
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	<p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- كانتُ سُرْعَةُ السَّيَّارَةِ كَثِيرَةً. سرعت ماشین زیاد بود .</p> <p>- يَبْتَدِئُ الْعَامُ الدَّرَاسِيُّ الْجَدِيدُ. سال تحصیلی جدید شروع می شود .</p> <p>- قالتُ زوجهُ حميدٌ لزوجته سعيد. همسر حمید به همسر سعید گفت .</p> <p>- السفينة انكسرت قليلاً ولكنها ماغرقت . کشتی کمی شکست ولی آن غرق نشد .</p> <p>- بعد دقائق رجعت حمامةً و نظرتُ إلى غزالة . بعد از چند دقیقه کبوتری بازگشت و به آهو نگاه کرد .</p> <p>- أبدأ باسم الله كلامی أذكرُ ربِّي عند قیامی . با نام خدا سختم را شروع میکنم پروردگارم را هنگام ابرخاستنم یاد می کنم .</p>	
۲	<p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- حَسَنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسَبِ . خوش اخلاقی زشتی اصل و نسب را می پوشاند .</p> <p>- الْعِلْمُ أَصْلُ كُلِّ خَيْرٍ . دانش اصل هر خوبی است .</p> <p>- لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا . غمگین مباش قطعاً خدا با ماست .</p>	
۳	<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>(الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ ، إِلَّا الْعِلْمَ .</p> <p>(۱) هر انفاقی کمبودی دارد . <input type="checkbox"/></p> <p>(۲) هر چیزی به جز دانش با انفاق کم می شود . <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(ب) لَيْسَ الْعَاقِلُ مَنْ يَعْرِفُ الْخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ .</p> <p>(۱) عاقل کسی نیست که خوب را از بد بشناسد . <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(۲) عاقل و نادان در تشخیص خوبی ها فعال هستند . <input type="checkbox"/></p>	
۴	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید. (مَطَرٌ - تالِی - جِسْرٌ)</p>	 <p>مطر.</p>  <p>جسر.</p>
۵	<p>مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید. (بَغْتَةٌ - صَدِيقٌ)</p> <p>عدوٌ ≠ صديقٌ فجأةٌ = بغتةٌ</p>	
۶	<p>معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید.</p> <p>حَسِبَ : پنداشت إعتذر : معذرت خواست</p>	

۷	<p>در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف) أفرقة <input type="checkbox"/> أبحاث <input type="checkbox"/> مخازن <input type="checkbox"/> شقاوة <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب) محكوم <input type="checkbox"/> شهيد <input checked="" type="checkbox"/> مضروب <input type="checkbox"/> منظور <input type="checkbox"/></p>										
۸	<p>موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>"مالک" وزن: فاعل</p> <p>حروف اصلی: م ل ک</p>										
۹	<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>- هی درسها . قرأت <input checked="" type="checkbox"/> قرأت <input type="checkbox"/></p> <p>- نحن إلى البيت . يرجعون <input type="checkbox"/> نرجع <input checked="" type="checkbox"/></p>										
۱۰	<p>گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>- أيها الرجال يدكم . إغسلوا <input checked="" type="checkbox"/> إغسلي <input type="checkbox"/></p> <p>- يا مريم الباب . لا تفتحا <input type="checkbox"/> لا تفتحي <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>- يا مسافر جنب أخيك . إجلس <input checked="" type="checkbox"/> إجلسا <input type="checkbox"/></p> <p>- يا فاطمه و يا زهرا و يا محدثه عن طريق . إبحثن <input checked="" type="checkbox"/> إبحثا <input type="checkbox"/></p>										
۱۱	<p>کلمات ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید.</p> <table border="1" data-bbox="119 763 742 1133"> <tr> <td>الف</td> <td>ب</td> </tr> <tr> <td>۱ ممر المشاة</td> <td>۲ الشيء الذي يصعد من النار</td> </tr> <tr> <td>۲ دُخان</td> <td>۴ اوراق فيها معلومات و اخبار</td> </tr> <tr> <td>۳ قاطع الرحم</td> <td>۱ مكان للعبور المشاة من الشارع</td> </tr> <tr> <td>۴ الصحيفة</td> <td>۳ هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه</td> </tr> </table>	الف	ب	۱ ممر المشاة	۲ الشيء الذي يصعد من النار	۲ دُخان	۴ اوراق فيها معلومات و اخبار	۳ قاطع الرحم	۱ مكان للعبور المشاة من الشارع	۴ الصحيفة	۳ هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه
الف	ب										
۱ ممر المشاة	۲ الشيء الذي يصعد من النار										
۲ دُخان	۴ اوراق فيها معلومات و اخبار										
۳ قاطع الرحم	۱ مكان للعبور المشاة من الشارع										
۴ الصحيفة	۳ هو لا يذهب إلى زيارة أقربائه										
۱۲	<p>با توجه به متن به سوال‌های زیر پاسخ دهید.</p> <p>ذهب إثناعشر طالباً مع استاذهم إلى سفره علمية ، هم بحثوا عن الأبحاث حول النباتات و بعد أسبوعين رجعوا إلى بلادهم بالسفينة و فرحوا لهذه السفرة الجميلة .</p> <p>(۱) عدد الطلاب كان خمسة . ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(۲) هم رجعوا بالسفينة . ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p> <p>(۳) ماذا كان موضوع أبحاثهم ؟ حول نباتات</p> <p>(۴) هل هم فرحوا في نهاية الأمر ؟ نعم هم فرحوا</p>										
۱۳	<p>درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>الف) الصين إسم منطقة في شمال إيران . ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب) مستشفى مكان لفحص المرضى . ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p> <p>ج) مراجعة على وزن "فاعل" . ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>د) كلمة "عام" مرادف كلمة "سنة" . ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p>										
۱۴	<p>به سوال‌های زیر بر اساس واقعیت پاسخ دهید.</p> <p>الف) من هي مديرة المدرسة ؟ هي سيدة مير عمادی</p> <p>ب) بم تسافرن إلى مكة ؟ أسافر بالطائرة</p> <p>ج) كم يوماً في الأسبوع ؟ سبعة أيام في الاسبوع</p> <p>د) هل هنا قرية ؟ لا هنا مدينة</p>										
۱۵	<p>مکالمه و روان خوانی</p>										
<p>جمع بارم : ۲۰ نمره</p> <p>نام و نام خانوادگی مصحح :</p> <p>امضاء:</p>											